

# Amtsblatt

Marktgemeinde **Steinerkirchen**  
an der Traun



## Aus dem Inhalt:

<b>Aus dem Gemeinderat</b>	<b>Seite 2</b>
<b>Information zur NR-Wahl</b>	<b>Seite 3</b>
<b>Sozialmed. Betreuungsring</b>	<b>Seite 4</b>
<b>Jugendraum „Between“</b>	<b>Seite 5</b>
<b>Doppel-Gold für Sportschützen</b>	<b>Seite 6</b>
<b>Hochwasserbericht per Newsletter</b>	<b>Seite 7</b>
<b>Stellenausschreibungen</b>	<b>Seite 9</b>
<b>Rotes Kreuz</b>	<b>Seite 10</b>
<b>Ferienaktion</b>	<b>Seite 11/12</b>



Folge 9/2013  
12.09.2013

Zugestellt durch Post.at

## Aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Steinerkirchen an der Traun hat am **10. September 2013** folgende Beschlüsse gefasst:

Für die Erneuerung des Außenputzes im Zuge der Erweiterung des Depots der FF Steinerkirchen wird seitens der Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun ein Beitrag in Höhe von € 2.000,- geleistet.

**Abstimmung: Einstimmig**

Die Änderungen des Flächenwidmungsplanes Nr. 3.2 sowie des örtlichen Entwicklungskonzeptes im Bereich der Aquarium Linden A. Niederhumer GmbH von derzeit Grünland (Erwerbsgärtnerei) in eingeschränktes gemischtes Baugebiet wurden vom Gemeinderat beschlossen.

**Abstimmung: Einstimmig**

Für die Räumung der Rückhaltebecken und Gerinne im Bereich des Gispelgerinnes in Atzing wurden ein Bau- und Finanzierungsantrag sowie eine Verpflichtungserklärung abgeschlossen.

**Abstimmung: Einstimmig**

Für den Einbau einer zweiten Krabbelstubengruppe im St. Martinskindergarten wurde ein Finanzierungsplan beschlossen.

**Abstimmung: Einstimmig**

Für die Sanierung der Sportanlage wurden die Planungsarbeiten, örtliche Bauaufsicht und Baustellenkoordination an das Baumeisterbüro Aschl GmbH, Offenhausen vergeben.

**Abstimmung: Einstimmig**

Der Gemeinderat hat die Verminderung der Lustbarkeitsabgabe für das Jahr 2014 der Familien-Park Agrarium GmbH, Steinerkirchen a.d.Traun beschlossen.

**Abstimmung: Einstimmig**

Für die Erweiterung der Volks- und Hauptschule wurden die Planungsleistungen einschließlich der Bauoberleitung an das techn. Büro für Hoch- und Tiefbau GmbH, Ing. Wondrak vergeben.

**Abstimmung: Einstimmig**

**Berichte aus den folgenden Ausschüssen** wurden zur Kenntnis gebracht.

(Ausschuss für Bau- und Straßenbauangelegenheiten sowie für Angelegenheiten der örtlichen Raumplanung, Ausschuss für Schul-, Kindergarten-, Kultur- und Sportangelegenheiten, Ausschuss für örtl. Umweltfragen, Ausschuss für Jugend-, Familien-, Senioren- und Integrationsangelegenheiten)

## Martinimarkt 9. - 10. November 2013



Der Martinimarkt öffnet zum achten Mal seine Pforten im Ortszentrum von Steinerkirchen a.d.Traun. Eine derart große Veranstaltung braucht jede Menge freiwillige Mitarbeiter, ohne die der Markt in dieser Form nicht durchführbar wäre.

Sollten auch Sie Interesse haben am Martinimarkt mitzuhelfen, wie z.B. Kassendienst, Eintrittskartenkontrolle, etc. dann melden Sie sich bitte am Marktgemeindeamt (07241)2255-0. Wir freuen uns über jede Teilnahme.

## Geburten im August/September

**Wir gratulieren herzlich folgenden Familien zur Geburt eines neuen Erdenbürgers:**

Heike Daurer und David Mayr, Niederheischbach 31

ein **Michael**



### Impressum:

#### Eigentümer, Herausgeber, Verleger:

Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun, Landstraße 7, 4652 Steinerkirchen a.d.Traun

**Telefon:** 07241/22 55-0, **Fax:** 07241/22 55-24, **E-Mail:** [gemeinde@steinerkirchen-traun.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@steinerkirchen-traun.ooe.gv.at)

**Internetadresse:** [www.steinerkirchen.at](http://www.steinerkirchen.at), **Für den Inhalt verantwortlich:** Bürgermeister Johann Auer

**Erscheinungsort und Verlagspostamt:** 4652 Steinerkirchen a.d.Traun

## Information zur Nationalratswahl

Sie haben in den letzten Tagen eine amtliche Wahlinformation zugestellt bekommen. Mit dieser amtlichen Wahlinformation werden Sie über die Möglichkeiten der Stimmabgabe informiert.

**Nehmen Sie zur Wahl unbedingt den gekennzeichneten Abschnitt der amtlichen Wahlinformation und ein Ausweisdokument mit.**

Sie erleichtern damit die Arbeit der Wahlbehörde!

**Wahlzeit in Steinerkirchen: 7-13 Uhr**

■ Amtliche Wahlinformation - Nationalratswahl 2013	
Max Mustermann	
Mustergasse 2	
1234 Musterort	
Sie sind für die Nationalratswahl am 29. September 2013 im Wählerverzeichnis unter der Nummer XXXX eingetragen.	
Geburtsjahr: XXXX	
Wahlsprenzel: 1. Mustangemeinde Süd	
Wahllokal: Gemeindeamt	
	Musterstraße 123, 1234 Musterort
Wahltag: 29.09.2013	
Wahlzeit: 07.00 – 17.00 Uhr	
<small>Bitte bringen Sie diese Verständigungskarte und ein Ausweisdokument am Wahltag für Ihre Stimmabgabe mit. Beachten Sie bitte, dass diese Verständigungskarte kein Ausweisdokument ist. Diese Karte gilt nicht als Wahlkarte für die Ausübung des Wahlrechts in einem anderen Wahllokal.</small>	

**Diesen Abschnitt in das Wahllokal mitnehmen!**

Sollten Sie am Wahltag verhindert sein, haben Sie die Möglichkeit eine Wahlkarte zu beantragen. Mit der amtlichen Wahlinformation erhalten Sie gleichzeitig eine Anforderungskarte die Sie uns portofrei mit beiliegendem Kuvert übermitteln können. Verfügen Sie über einen Internetzugang, bitte die Antragsstellung über den Link auf unserer Homepage (oder [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at)) durchführen. Beachten Sie aber bitte, dass die späteste Antragsstellung bis zum 25. September 2013 erfolgen muss. Stellen Sie so früh wie möglich Ihren Antrag! Persönlich können Sie Anträge auf eine Wahlkartenausstellung bis Freitag, den 27. September 2013, 12.00 Uhr im Gemeindeamt stellen. Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.steinerkirchen.at](http://www.steinerkirchen.at).

### Geburtstage über 90

Im August feierte **Frau Felbauer Rosa,**  
**Sr. M. Heriberta,** Kirchenplatz 2 ihren **95. Geburtstag.**



Im August feierte **Frau Pilz Maria,**  
**Sr. M. Anna,** Kirchenplatz 2 ihren **92. Geburtstag.**

Im September feierte **Frau Himmelbauer Justina,**  
**Sr. M. Claudia,** Kirchenplatz 2 ihren **90. Geburtstag.**

Im September feierte **Frau Humer Theresia,**  
**Sr. M. Vinzenzia,** Kirchenplatz 2 ihren **90. Geburtstag.**

Im September feierte **Frau Leonhardsberger Maria,**  
**Sr. M. Elfriede,** Kirchenplatz 2 ihren **90. Geburtstag.**

**Herzlichen Glückwunsch!**

## Landesfamilienpreis „Felix Familia“ - damit es Familien leichter haben!



Unzählige Menschen in unserem Land setzen sich für die Familien, deren Leistungen und Werte ein. Dieses Jahr sollen wieder Einzelpersonen und Vereine ausgezeichnet werden, die mit ihrem Engagement dazu beitragen, dass Oberösterreich ein familienfreundliches Land ist. Wenn Sie Projekte und Initiativen entwickelt haben, um Familien in unserem Bundesland zu unterstützen, dann reichen Sie diese beim „Felix Familia 2013“ ein. Nähere Informationen finden Sie auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at).



Fotos: Familienreferat, Land OÖ

### Sozialmedizinischer Betreuungsring Bad Wimsbach-Neydharting - Eberstalzell - Fischlham - Sattledt - Steinerkirchen a.d.Traun

**Einladung zur Generalversammlung**  
am Sonntag, den 13. Oktober 2013 um 10:00 Uhr  
Gemeindezentrum, 4652 Fischlham

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Grußworte
3. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung 2011
4. Bericht des Obmannes
5. Bericht der Geschäftsführung
6. Bericht des Kassiers
7. Bericht der Rechnungsprüfer, Entlastung des Kassiers und Genehmigung der Rechnungsabschlüsse 2011 und 2012
8. Entlastung des Vorstandes
9. Diverse Anträge
10. Vortrag Landtagsabgeordneter Prim. Dr. Walter Aichinger „Impfungen“
11. Allfälliges



Allfällige Anträge müssen schriftlich 3 Tage vor Beginn der Versammlung beim Vorstand eingereicht werden. Das Protokoll der Generalversammlung 2011 liegt während der Generalversammlung zur Einsichtnahme auf.

## Wasserzählerstände selbst ablesen

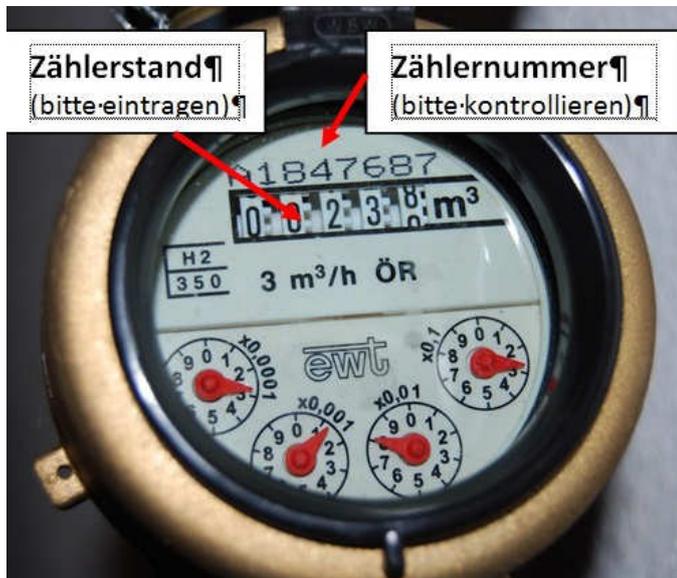
In wenigen Wochen erstellt die Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun wieder die Endabrechnung der Wassergebühren.

Zur Vereinfachung des Ablaufs erhalten Sie in den nächsten Tagen wieder eine Ablesekarte und werden ersucht, den Zählerstand selbst abzulesen und in eine hierfür aufgestellte Sammelbox (beim Marktgemeindeamt, bei der Raika, bei der Sparkasse oder beim Sparmarkt Leithenmair) bis spätestens 4. Oktober 2013 einzuwerfen.

Es besteht auch die Möglichkeit den Zählerstand auf der Homepage der Marktgemeinde unter [www.steinerkirchen.at](http://www.steinerkirchen.at) mittels Online Formular zu übermitteln.

In Ausnahmefällen können Sie die Wasserablesekarte auch in den nächsten Postkasten werfen.

**Vielen Dank für Ihre Mithilfe!**



## Der Jugendraum „Between“ startet ins neue Jahr!

Ein ereignisreiches Jahr mit vielen Aktivitäten liegt hinter uns. Insgesamt 1076 Jugendliche haben an 82 Tagen den Jugendraum besucht. Der Film über die Highlights des letzten Jahres, welcher auch Teil des im Mai präsentierten Projektes war, kann jetzt im Internet auf YouTube unter dem Titel „jugendraum between“ (<http://youtu.be/BJW8hJSuMCM>) bewundert werden.

**JUGENDRAUM**  
*Between*

Wir starten wieder am Freitag, dem 27. September mit einer Willkommensfeier für alle neuen Besucher. Wie bisher ist am Freitag und am Samstag von 16.00 bis 20.00 Uhr für Jugendliche ab 13 Jahren geöffnet. Natürlich wird auch in diesem Jahr wieder viel Abwechslung geboten, beispielsweise gemeinsames Kochen, eine Fahrt ins Aquapulco oder auch ein Trommelworkshop sind geplant. Das genaue Programm wird in Kürze an die Jugendlichen verschickt.

Hast du Interesse, deine Ideen bei der Programmgestaltung einzubringen, dich mit aktuellen Jugendthemen zu befassen und den Betrieb im Jugendraum mitzugestalten? Dann melde dich doch bei Regina Hörtenhuber ([regina.hoertenhuber@gmx.at](mailto:regina.hoertenhuber@gmx.at)) oder schau einfach zu den Öffnungszeiten vorbei.

## Aktuelle Highlights mit der OÖ Familienkarte

Die OÖ Familienkarte mit ÖBB Vorteilsfunktion bringt wieder jede Menge Vorteile in den Monaten September bis November 2013 für die oberösterreichischen Familien!

Die Details können Sie sich gerne auf unserer Homepage anschauen.



## Doppel-Gold für Zehetner bei der Staatsmeisterschaft

Der frischverheiratete Walter Zehetner aus Steinerkirchen a.d. Traun dominierte den Grunddurchgang in der 10 Meter Matcharmbrust Einzelwertung mit 583 Ringen. Nach einem sehr mühevollen Start des Schützen in das Finale, verspielte er schon nach 5 von 10 Schuss die doch satten 4 Ringe Vorsprung aus dem Grunddurchgang. Ihm wurde eine Wespe fast zum Verhängnis, die sich in der heiklen Konzentrationsphase beim Zielen auf das Ohr setzte. Doch mit den letzten 5 Schüssen konnte Walter Zehetner seine Bundesligaerfahrung sehr gut ausspielen und setzte sich schlussendlich fehlerfrei mit 2 Ringen Vorsprung durch.



Foto: Sektion Sportschützen

li. Walter Zehetner, re. Wolfgang Krumphuber

Im Teambewerb schaffte er zusammen mit dem Steinerkirchner Schützenkollegen Wolfgang Krumphuber und dem Goiserer Rudolph Kreidl zum mehrten mal Mannschaftsgold. Auch Krumphuber gelang eine persönliche Bestleistung mit der 30 Meter Matcharmbrust. Mit einem sehr gelungenen Finale erkämpfte er sich Einzel-Silber. Ebenso holte er sich mit der Oberösterreichauswahl Mannschafts-Silber.

Beide Steinerkirchner Sportschützen werden die österreichische Delegation bei den Europameisterschaften im September vertreten, nachdem sie sich bei den heißen Qualifikationsrunden im Sommer durchsetzen konnten.

## Union Steinerkirchen an der Traun

Sektion Frauengymnastik



### Einladung

Ab September beginnen wir wieder mit den wöchentlichen Turnstunden in der Halle, für alle interessierten Frauen und Männer, sowie Jugendliche ab 14 Jahren.

**Start ist am Montag, den 16. September 2013 von 19-20 Uhr und am Donnerstag, 19. September 2013 von 19-20 Uhr im Turnsaal der Schule Steinerkirchen.**

**\*\*\* A E O R O B I C - K U R S und S T E P A E R O B I C \*\*\***

Der AEROBIC-KURS, unter der Leitung von Martina Wieser, startet ebenfalls ab Montag, 16. September 2013 von 20-21 Uhr im Turnsaal der Schule und findet vorerst bis Weihnachten statt. Bei Bedarf kann er bis April 2014 weiterlaufen.

Der STEPAEROBIC-KURS, auch unter der Leitung von Martina Wieser (als Karenzvertretung für Barbara Schoberleitner), beginnt ab Donnerstag, 19. September 2013 von 18-19 Uhr im Turnsaal der Schule Steinerkirchen.

Da nur eine begrenzte Anzahl von Stepbänken vorhanden ist, bitten wir um Anmeldung.  
Tel. 0664/937 2023

Falls Du eine eigene Stepbank mitbringst, ist eine Anmeldung nicht notwendig.

Der Mitgliedsbeitrag beträgt € 15,-- für das gesamte Turnjahr (bis ca. April 2014).

## ZUMBA geht in die 3. Runde

Zumba® Fitness verbindet lateinamerikanische Tänze mit Fitnessübungen zu einem dynamischen Workout. Das Intervalltraining kombiniert langsamere und schnellere Rhythmen aus u.a. Salsa, Merengue, Soca, CalypsoReggaeton, Cumbia, Flamenco, Cha Cha Cha aber auch Tango oder afrikanischem Tanz .... und vor allem macht es Spaß!

### Einige INFO´s dazu:

- Wann:** Donnerstag, den 26. September 2013,  
immer donnerstags um 20:00 Uhr
- Wo:** Turnsaal Steinerkirchen
- Kosten:** 12 x (bis Weihnachten) € 65,--/Person  
(Betrag wird beim ersten Kurs kassiert)
- Anmeldung:** Alexandra Pumpfer unter 0664/927 03 47



## Newsletter des Hydrografischen Dienstes des Landes OÖ

Der hydrografische Dienst des Amtes der OÖ Landesregierung veröffentlicht im Hochwasserfall Hochwasserberichte auf der Homepage des Landes OÖ.: <http://www.land-oberoesterreich.gv.at/hydro>

Als zusätzlicher Service wird der Hochwasserbericht per Newsletter automatisch bei jeder Aktualisierung des Hochwasserberichtes an die eingetragene Abonentengruppe verschickt.

Der Hochwasser-Newsletter per E-Mail kann unter folgendem Link abonniert bzw. abbestellt werden: [http://www.land-oberoesterreich.gv.at/cps/rde/xchg/ooe/hs.xsl/33166\\_DEU\\_HTML.htm](http://www.land-oberoesterreich.gv.at/cps/rde/xchg/ooe/hs.xsl/33166_DEU_HTML.htm)

Sobald eine E-Mail-Adresse eingetragen und mit „abonnieren“ abgeschickt wurde erhält diese Mailadresse eine Bestätigungsmail. Auf diese Bestätigungsmail muss, ohne den Betreff abzuändern, geantwortet werden (um Missbrauch zu vermeiden). Erst ab diesem Zeitpunkt werden dann die Newsletter auch an diese Mailadresse gesandt.

Um bei technischen Problemen im E-Mail-Verkehr (E-Mail-Postfach voll, E-Mail-Server vorübergehend nicht erreichbar, etc. ) trotzdem den Hochwasserbericht nachlesen zu können, steht dieser im Hochwasserfall auch auf der Homepage des Landes OÖ. aktuell zur Verfügung. Weiters gibt es nach wie vor die Möglichkeit den Hochwasserbericht per Fax zusenden zu lassen.

## Einladung zur Informationsveranstaltung

Die Leaderregion Wels Land – LEWEL, die Markgemeinde Thalheim und die Raiffeisenbank Wels-Süd laden Sie herzlich ein zur Informationsveranstaltung „**Runter mit den Energiekosten! – Welche Heizung ist die richtige für mein Haus?**“.

- Wann?** Mittwoch, den 9. Oktober 2013 um 19:30 Uhr
- Wo?** Saal am Marktplatz der Markgemeinde Thalheim

Der Vortragsabend findet in Zusammenarbeit mit dem vom Lebensministerium initiierten Programm „klima:aktiv erneuerbare Wärme“ und im Rahmen des regionalen Projektes „Energiesparregion Wels Land“ statt - ein Projekt der Leaderregion Wels Land – LEWEL, die als österreichische Klima- und Energiemodellregion anerkannt ist.

Alle TeilnehmerInnen können an der Verlosung von zwei Gutscheinen im Wert von je € 1.000,-- der Firma KWB für eine neue Biomasseheizung teilnehmen!



www.friedl-rotschopf.at  
Tel.: +43 (0) 7245 / 22 5 22 - 0

Marktplatz 2  
4650 Lambach

beratung. unternehmensgründung. personalverrechnung. finan  
ng. personalverrechnung. finanzstrafverfahren. steuerberatung.  
. finanzstrafverfahren. steuerberatung. bilanzierung. buchhaltung  
zierung. buchhaltung. finanzen. betriebswirtschaftliche beratung.

## Informationsabend Ausbildung Fach-Sozialbetreuung Schwerpunkt Altenarbeit

Die Altenbetreuungsschule des Landes OÖ ist ein Kompetenzzentrum für Bildung, Beratung und Entwicklung zum Thema „Alter(n)“.

Durch den Unterricht erwerben Sie fundiertes praxisorientiertes Wissen in der Altenarbeit.

*Die Ausbildung ist ein optimaler Einstieg ins Berufsleben.*

### Informationsabend (FSB Linz 14):

Dienstag, den 15. Oktober 2013 um 18:00 Uhr  
Petrium, 4040 Linz, Petriumstraße 2

**Aufnahmeverfahren:** Freitag, den 25. Oktober 2013  
(genaue Terminvergabe erfolgt vor Ort)

**Lehrgangsbeginn:** Montag, den 10. Februar 2014, 08:30 - 17:30 Uhr

Bewerbungen werden jederzeit gerne entgegengenommen unter [abs.post@ooe.gv.at](mailto:abs.post@ooe.gv.at)

**Ausbildungsdauer:** 2 Jahre (3-4 Schultage pro Woche)



**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

4040 Linz, Petrinumstr. 12/2. Stock, Tel.: 0732/73 16 94, Fax: 0732/73 16 94 - 22  
e-mail: [abs.post@ooe.gv.at](mailto:abs.post@ooe.gv.at), [www.altenbetreuungsschule.at](http://www.altenbetreuungsschule.at)

## Personal gesucht!

Für den Alten- und Pflegebereich unseres Klosters suchen wir zum sofortigen Eintritt:

### eine **Pflegekraft**

mit abgeschlossener Ausbildung als Altenfachbetreuer/in oder mit Krankenpflegediplom für 30 Wochenstunden, Erweiterung auf Vollzeit möglich

#### **Aufgaben:**

- Pflege der betagten und kranken Mitschwester
- Nachtdienst
- Bereitschaft zu Wochenend- und Feiertagsdiensten

#### **Wir erwarten von Ihnen:**

- sehr gute Deutschkenntnisse, Selbständigkeit, zeitliche Flexibilität, die Fähigkeit zur Leitung eines Teams und Sensibilität für die Anliegen seitens des Ordens.

Bei entsprechender Eignung sollen Sie voraussichtlich im Herbst 2014 die Leitung des klosterinternen Pflegebereichs übernehmen.

#### **Ihre Bewerbung erbitten wir an:**

### eine/n **Mitarbeiter/in**

Teilzeit - 20 Wochenstunden

#### **Aufgaben:**

- Mithilfe bei der Raumpflege und im Speisesaal
- Hilfsdienste bei der Betreuung der betagten und alten Schwestern

#### **Wir erwarten von Ihnen:**

- sehr gute Deutschkenntnisse
- Fähigkeit, in einem Team zu arbeiten
- Bereitschaft zu Wochenend- und Feiertagsdiensten

Benediktinerinnen v.U.H.M.

zH Sr. Mag.a Marta Bayer

Kirchenplatz 2

4652 Steinerkirchen an der Traun

[oekonomin@benediktinerinnen.at](mailto:oekonomin@benediktinerinnen.at)

## MitarbeiterIn für das betreubare Wohnen

für den Bezirk Wels im Ausmaß von **34 Monatsstunden im BEWO in Stadl-Paura** und **18 Monatsstunden im BEWO in Lambach** ab 14.10.2013 gesucht.

#### **Ihr Aufgabenbereich:**

- Regelmäßige Betreuung der BewohnerInnen, Gestaltung von gemeinschaftsbildenden Maßnahmen und Organisation von Pflege- und Betreuungsleistungen

#### **Ihr Profil:**

- Ausbildungsnachweis Fach-SozialbetreuerIn Altenarbeit
- Freude an der Arbeit mit älteren Menschen
- Kontaktfreudigkeit und Begeisterungsfähigkeit
- Sozialkompetenz
- Zuverlässigkeit und Belastbarkeit
- Berufspraxis von Vorteil
- Kommunikations- und Konfliktfähigkeit
- Führerschein der Gruppe B und eigener PKW

#### **Bewerbungsunterlagen:**

- Bewerbungsschreiben
- Lebenslauf mit Lichtbild
- Zeugnisse von Schul- und Fachausbildungen
- Dienstzeugnisse
- Staatsbürgerschaftsnachweis

#### **Schriftliche Bewerbung bis spätestens 20.09.2013 an:**

Österreichisches Rotes Kreuz, LV Oberösterreich, Personalreferat, Körnerstraße 28, 4020 Linz

#### **Für Fachfragen wenden Sie sich bitte an:**

Bezirksstelle Wels unter der Telefonnummer 07242 2020-40 oder [we-office@o.roteskreuz.at](mailto:we-office@o.roteskreuz.at)

**Freiwillige MitarbeiterInnen werden bei sonst gleichen Voraussetzungen bevorzugt!**

## Spende wieder Blut

Blut ist Leben. Bis zum heutigen Tag kann nur der Körper selbst Blut in seinen vielfältigen Funktionen bilden. Blut ist durch nichts zu ersetzen.

-> **es bedeutet Leben**

Immer aufwendigere Operationen sind nur mit vielen Blutkonserven durchzuführen. Auch bei vielen Krankheiten und schweren Verletzungen spielt der Einsatz von Blutpräparaten eine maßgebliche - in vielen Fällen sogar lebensrettende Rolle.

**Wer Blutspender beim Roten Kreuz wird, bekommt mehr als er gibt:**

- Kostenlose Bestimmung der Blutgruppe und des Rhesusfaktors
- Ausstellung eines Blutspenderausweises
- Zusendung eines Laborbefundes
- Das gute Gefühl, mit einer Blutspende Leben retten zu können

**Montag, 28. Oktober**

16:00-20:00 Uhr

**Steinerkirchen an der Traun**

Turnsaal



## Jugendrotkreuz Steinerkirchen an der Traun

Der Start zur Gründung einer Jugendrotkreuzgruppe der Ortsstelle des Roten Kreuzes in Steinerkirchen war der Besuch der Rot-Kreuz-Leitstelle in Wels anlässlich der Ferienaktion 2013, wo den Kindern durch die Bezirksreferentin Karin Turner und dem Gruppenleiter David Geiselprechtinger die Arbeit des Roten Kreuzes in vielen Bereichen näher gebracht wurde. Mit großer Begeisterung verfolgten die Kinder die diversen Aktivitäten.

Es ist geplant in nächster Zeit mit den Heimstunden für die Jugendrotkreuzgruppe in Steinerkirchen zu beginnen.

Gesonderte Informationen, sowie Einladungen werden im Anschlagkasten bei der Gemeinde und auch im nächsten Amtsblatt erfolgen.

## Aktuelle Information Ortsstelle Steinerkirchen an der Traun

Erste-Hilfe-Kurs an der Ortsstelle Steinerkirchen an der Traun

Der nächste **16-stündige Erste-Hilfe-Kurs** beginnt am:

**21. und 28. September 2013 von 08:00-17:00 Uhr**

**Kursort:** Hauptschule Steinerkirchen an der Traun  
**Anmeldung:** telefonisch unter 07242/20 20-44 91 oder [www.rotekreuz.at/ooe](http://www.rotekreuz.at/ooe)  
**Kurskosten:** € 52,- pro Person



## Zusammenfassung der Ferienaktion

### Anzahl der angemeldeten Kinder:

Kinderolympiade	31
Heut' setzt was in der Baumschule	28
Lust am Leben Kinderfest	20
Malkurs mit Julia Eberl	31
Erlebnismittag im Funtasia	30
Bienen in der heutigen Umwelt	24
Kochen macht Spaß	23
Kunterbuntes Backen	35
Wir bauen einen Haselmarder	20
Fahrt in den Bayernpark	11
Blaulicht-Tag	36
Tiere am Bauernhof	24
Fischen	32
Orientierungsparcour mit Kompass und Karte	18
UNO-Turnier + Knacker grillen	19
Feuerwehnmittag	53
Auf geht's...	11
Schuhplattl'n und Bierkistenstapeln	7
Wir erforschen Wiese, Feld und Wald	36
Besuch der RK Bezirksstelle	16
SV Josko Ried	15
Sportschießen mit dem Luftgewehr	29

**Insgesamt 549**

### Ein Dankeschön an:

die Landjugend Steinerkirchen/Fischlham  
 die Baum- & Rosenschule Weber  
 Lust am Leben (G. Höhenberger)  
 das KBW Steinerkirchen a.d.Traun  
 den ÖAAB Steinerkirchen a.d.Traun  
 den Imkerverein Fischlham  
 die Steinerkirchner Bäuerinnen  
 die Bäckerei Baumgartner  
 die Jagdgesellschaft  
 den Raiffeisenclub Wels-Land  
 die Polizei Steinerkirchen an der Traun  
 die Ortsbauernschaft  
 den Skiclub Steinerkirchen an der Traun  
 den Jugendausschuss  
 der JVP Steinerkirchen/Fischlham  
 den FF Steinerkirchen/Wollberg/Reuharting  
 der Bergsteigergemeinschaft  
 der Volkstanz- und Plattlergruppe  
 den Kulturausschuss  
 das Rote Kreuz, Ortsstelle Steinerkirchen  
 der Sparkasse Steinerkirchen  
 die Sektion Sportschießen

**alle Helfer und Aufsichtspersonen!**

Leider musste die Veranstaltung „Schuhplattl'n und Bierkistenstapeln“ abgesagt werden. Für diese Veranstaltung wird der einbezahlte Betrag natürlich refundiert. Bitte am Marktgemeindeamt bis spätestens 4. Oktober 2013 abholen!

Der Familienausschuss der Marktgemeinde Steinerkirchen a.d. Traun möchte auch für den Sommer 2014 eine Ferienaktion starten und hofft wieder auf zahlreiche Unterstützungen der Vereine und Firmen.



Vorschläge und gute Ideen von Eltern und Kindern der Gemeinde werden jederzeit gerne entgegengenommen!

**Für den Familienausschuss  
 Die Obfrau  
 Alice Wimmer e.h.**

Jede Menge Fotos von der  
 Ferienaktion findet ihr auf  
[www.steinerkirchen.at](http://www.steinerkirchen.at) - Fotogalerie

# Ferienaktion 2013

